SONY

4-540-487-**22**(1)

Personal Audio System

Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide
Guía de inicio rápido
Schnellstartanleitung
Introductiehandleiding
Guida rapida

SRS-X2

©2014 Sony Corporation Printed in China

* 4 5 4 0 4 8 7 2 2 * (1)

English

Manuals supplied

Quick Start Guide (this document)
Provides you with instructions on how to connect the unit with BLUETOOTH devices and basic operations.

Reference Guide
Provides you with precautions and product specifications.

Help Guide
Read the Help Guide on your computer or smartphone, when you want to know how to use the unit in greater detail. The Help Guide also contains a troubleshooting guide which provides you with remedies for the problems you might encounter.

URL:

http://rd1.sony.net/help/speaker/srs-x2/h_zz/

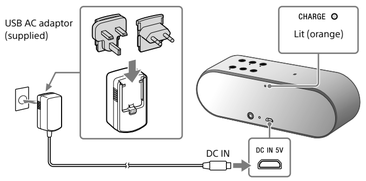
Two-dimensional code:

Charging the Unit

This unit has a built-in lithium-ion rechargeable battery. Charge the battery before using the unit for the first time.

Note

- Attach a plug appropriate to your country/region to the USB AC adaptor beforehand. Be sure to completely insert the plug into the USB AC adaptor until it clicks.



Charging starts when the unit that is turned off is connected to an AC outlet via the supplied USB AC adaptor, and the CHARGE indicator lights up in orange. Charging is completed in about 3 hours and the indicator goes off.

Hint

- The unit can be charged while the unit is connected to the supplied USB AC adaptor even when the unit is playing music. (The CHARGE indicator does not light up.) However, since the charging time may be longer depending on the use condition, we recommend that the unit is turned off while charging.

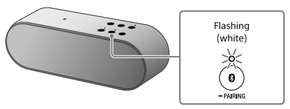
How to Make Wireless Connection with BLUETOOTH Devices

Select your case from the 3 pairing types, below. BLUETOOTH devices need to be "paired" with each other beforehand.

Pairing and connecting with a BLUETOOTH device

The unit can be paired with up to four BLUETOOTH devices. When pairing with two or more BLUETOOTH devices, perform the following pairing procedure for each device.

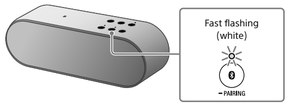
1 Press the I/⏻ (power) button to turn on this unit.
The **I**/⏻ (power) indicator lights up green.
The **ϑ** (BLUETOOTH) indicator begins to flash white.



2 Press and hold the ϑ (BLUETOOTH) ━ PAIRING button until beeps are heard and the ϑ (BLUETOOTH) indicator begins to flash white quickly.
The unit enters pairing mode.

Hint

- When you turn on the unit for the first time, it enters pairing mode automatically.



3 Perform the pairing procedure on the BLUETOOTH device to detect this unit.
When a list of detected devices appears on the display of the BLUETOOTH device, select "SONY:SRS-X2."
If passkey input is required on the display of a BLUETOOTH device, input "**0000**."

4 Make the BLUETOOTH connection from the BLUETOOTH device.
When the BLUETOOTH connection is established, the **ϑ** (BLUETOOTH) indicator on the unit stays lit.

Connecting with a paired BLUETOOTH device

1 Turn on this unit.
The **ϑ** (BLUETOOTH) indicator begins to flash white.

2 Make the BLUETOOTH connection from the BLUETOOTH device.
When the BLUETOOTH connection is established, the **ϑ** (BLUETOOTH) indicator on the unit stays lit.

Connecting with a smartphone by One-touch (NFC)

By touching the unit with a smartphone, the unit proceeds to pairing and BLUETOOTH connection, then turns on automatically after connection is established.

Compatible smartphones

NFC-compatible smartphones with Android 2.3.3 or later installed

NFC

NFC (Near Field Communication) is a technology enabling short-range wireless communication between various devices, such as smartphones and IC tags. Thanks to the NFC function, data communication - for example, BLUETOOTH pairing - can be achieved easily by simply touching NFC compatible devices together (i.e., at the N-Mark symbol or location designated on each device).

1 Set the NFC function of the smartphone to on.
For details, refer to the operating instructions supplied with the smartphone.
- If your smartphone OS is Android 2.3.3 or later, and less than Android 4.1: proceed to step 2.
- If your smartphone OS is Android 4.1 or later: proceed to step 4.

2 Download and install the app "NFC Easy Connect."
"NFC Easy Connect" is a free Android app you can download from Google Play.
Download the app by searching for "NFC Easy Connect" or access it by using the following two-dimensional code. Fees may be charged for downloading the app.

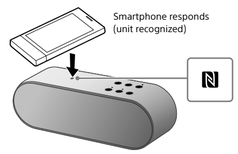
To download by the two-dimensional code, use a two-dimensional code reader app.

Note

- The app may not be available in some countries and/or regions.

3 Start "NFC Easy Connect" on the smartphone.
Make sure that the app screen is displayed.

4 Touch this unit with the smartphone.
Unlock the screen of the smartphone beforehand.
Keep touching the smartphone on the N marked part of the unit until the smartphone responds.
When the unit is off, if the smartphone touches it and BLUETOOTH connection is established, then the unit will turn on.



Follow the on-screen instructions to establish the connection.
When the BLUETOOTH connection is established, the **ϑ** (BLUETOOTH) indicator on the unit stays lit.
To disconnect, touch the unit with the smartphone again.

Hint

If you cannot connect the unit, try the following.
- Start the app on the smartphone, and move the smartphone slowly over the N marked part of the unit.
- If the smartphone is in a case, remove it from the case.
- Make sure that the app screen is displayed on the smartphone.

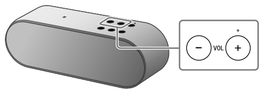
Listening and Calling

Operate the unit after making BLUETOOTH connection with your BLUETOOTH device.

Listening to music

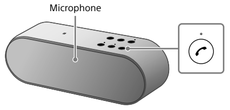
Profile: A2DP, AVRCP

Start playback on the BLUETOOTH device, and adjust the volume.
Set the volume at an appropriate level on the connected device, and adjust the volume with the VOL −/+ buttons on the unit.



Making a call/Receiving a call

Profile: HSP, HFP



Operate your smartphone to make a call.
To terminate a call, press the ↶ button on the unit.

Press the ↶ button on the unit when an incoming call arrives.
Operate in the same way when an incoming call arrives while you are listening to music.

Hint

- When you connect a portable audio device, etc., to the unit's AUDIO IN jack, the unit turns to AUDIO IN mode automatically. In this case, the sound of the BLUETOOTH device is not output. However, the hands-free function is still available.

- The BLUETOOTH® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Corporation is under license.
- The N Mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries.
- Android™ and Google Play™ are trademarks of Google Inc.
- Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Français

Manuels fournis

Guide de démarrage rapide (le présent document)
Ce guide fournit des instructions sur la procédure de connexion de l'appareil aux périphériques BLUETOOTH et décrit les fonctions de base.

Guide de référence
Ce guide fournit les spécifications du produit et vous informe des précautions à prendre pour l'utiliser.

Manuel d'aide
Consultez le Manuel d'aide sur votre ordinateur ou votre smartphone lorsque vous voulez utiliser les fonctions plus avancées de l'appareil. Le Manuel d'aide contient également un guide de dépannage qui propose des solutions aux problèmes que vous pouvez rencontrer.

URL :

http://rd1.sony.net/help/speaker/srs-x2/h_zz/

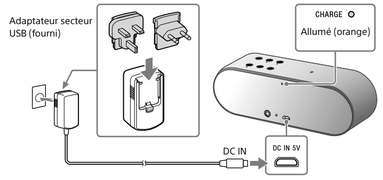
Code en deux dimensions :

Chargement de l'appareil

L'appareil est équipé d'une batterie rechargeable lithium-ion intégrée.
Rechargez la batterie avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.

Remarque

- Fixez préalablement à l'adaptateur secteur USB une fiche adaptée à votre pays/région.
  Veillez à insérer à fond la fiche dans l'adaptateur secteur USB jusqu'à ce qu'elle émette un déclic.



Le chargement démarre lorsque l'appareil, qui est hors tension, est connecté à une prise secteur via l'adaptateur secteur USB fourni et que le témoin CHARGE s'allume en orange. Le chargement dure environ 3 heures et le témoin s'éteint.

Conseil

- L'appareil peut être chargé quand il est connecté à l'adaptateur secteur USB fourni, même si de la musique est en cours de lecture. (Le témoin CHARGE ne s'allume pas.) Toutefois, comme la durée du chargement peut être plus longue dans certains cas, nous vous recommandons de mettre l'appareil hors tension pendant qu'il se recharge.

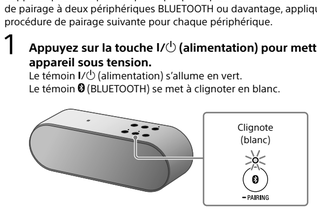
Comment établir une connexion sans fil avec des périphériques BLUETOOTH

Parmi les 3 types de pairage ci-dessous, sélectionnez celui qui correspond à votre cas. Les périphériques BLUETOOTH doivent être préalablement « pairés » l'un à l'autre.

Pairage et connexion à un périphérique BLUETOOTH

L'appareil peut être pairé à quatre périphériques BLUETOOTH maximum. En cas de pairage à deux périphériques BLUETOOTH ou davantage, appliquez la procédure de pairage suivante pour chaque périphérique.

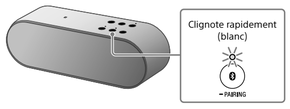
1 Appuyez sur la touche I/⏻ (alimentation) pour mettre cet appareil sous tension.
Le témoin **I**/⏻ (alimentation) s'allume en vert.
Le témoin **ϑ** (BLUETOOTH) se met à clignoter en blanc.



2 Maintenez la touche ϑ (BLUETOOTH) ━ PAIRING enfoncée jusqu'à l'émission de signaux sonores et jusqu'à ce que le témoin ϑ (BLUETOOTH) se mette à clignoter rapidement en blanc.
L'appareil passe en mode de pairage.

Conseil

- La première fois que vous mettez l'appareil sous tension, il passe automatiquement en mode de pairage.



3 Effectuez la procédure de pairage sur le périphérique BLUETOOTH pour détecter cet appareil.
Lorsque la liste de périphériques détectés apparaît sur l'écran du périphérique BLUETOOTH, sélectionnez « SONY:SRS-X2 ».
Si la saisie d'une clé d'authentification est requise sur l'écran du périphérique BLUETOOTH, saisissez « **0000** ».

4 Établissez la connexion BLUETOOTH à partir du périphérique BLUETOOTH.
Lorsque l'appareil est connecté au périphérique BLUETOOTH, le témoin **ϑ** (BLUETOOTH) de l'appareil reste allumé.

Connexion à un périphérique BLUETOOTH pairé

1 Mettez cet appareil sous tension.
Le témoin **ϑ** (BLUETOOTH) se met à clignoter en blanc.

2 Établissez la connexion BLUETOOTH à partir du périphérique BLUETOOTH.
Lorsque l'appareil est connecté au périphérique BLUETOOTH, le témoin **ϑ** (BLUETOOTH) de l'appareil reste allumé.

Connexion à un smartphone par simple contact (NFC)

Si vous mettez l'appareil en contact avec un smartphone, il effectue le pairage et établit la connexion BLUETOOTH, puis se met automatiquement sous tension une fois que la connexion a été établie.

Smartphones compatibles

Smartphones compatibles NFC avec Android 2.3.3 ou ultérieur installé

NFC

La NFC (Near Field Communication, communication en champ proche) est une technologie permettant d'établir une communication sans fil à courte portée entre différents périphériques, comme les smartphones et les étiquettes IC. Grâce à la fonction NFC, la communication des données (par exemple, le pairage BLUETOOTH) peut être facilement réalisée en mettant simplement en contact des périphériques compatibles NFC (autrement dit, au niveau du symbole du repère N ou de l'emplacement désigné sur chaque appareil).

1 Activez la fonction NFC du smartphone.
Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le smartphone.
- Si le système d'exploitation de votre smartphone est Android 2.3.3 ou une version ultérieure, mais antérieure à Android 4.1 : passez à l'étape 2.
- Si le système d'exploitation de votre smartphone est Android 4.1 ou une version ultérieure, passez à l'étape 4.

2 Téléchargez et installez l'application « Connexion NFC facile ».
« Connexion NFC facile » est une application Android gratuite que vous pouvez télécharger sur Google Play.
Téléchargez l'application en recherchant « Connexion NFC facile » ou accédez-y à l'aide du code en deux dimensions suivant. Le téléchargement de l'application peut être payant.

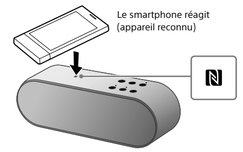
Pour télécharger à l'aide du code en deux dimensions, utilisez une application de lecture de code en deux dimensions.

Remarque

- Il est possible que l'application ne soit pas disponible dans certains pays et/ou dans certaines régions.

3 Démarrez l'application « Connexion NFC facile » sur le smartphone.
Vérifiez que l'écran de l'application est affiché.

4 Mettez l'appareil en contact avec le smartphone.
Déverrouillez préalablement l'écran du smartphone.
Maintenez le contact avec le smartphone sur la zone de l'appareil marquée N jusqu'à ce que le smartphone réagisse.
Quand l'appareil est hors tension, il se met sous tension en cas de contact avec un smartphone et d'établissement de la connexion BLUETOOTH.



Pour établir la connexion, conformez-vous aux instructions affichées.
Lorsque l'appareil est connecté au périphérique BLUETOOTH, le témoin **ϑ** (BLUETOOTH) de l'appareil reste allumé.
Pour le déconnecter, mettez-le à nouveau en contact avec le smartphone.

Conseil

Si vous ne parvenez pas à connecter l'appareil, essayez ce qui suit.
- Démarrez l'application sur le smartphone et déplacez lentement le smartphone sur le repère N de l'appareil.
- Si le smartphone se trouve dans un étui, sortez-le de celui-ci.
- Vérifiez que l'écran de l'application est affiché sur le smartphone.

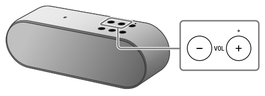
Écoute et appel

Utilisez l'appareil après avoir établi la connexion BLUETOOTH avec votre périphérique BLUETOOTH.

Écoute de musique

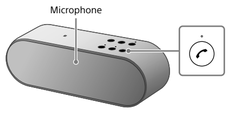
Profil : A2DP, AVRCP

Démarrez la lecture sur l'appareil BLUETOOTH et réglez le volume.
Réglez le volume à un niveau correct sur le périphérique connecté et réglez le volume à l'aide des touches VOL −/+ de l'appareil.



Passer un appel/Recevoir un appel

Profil : HSP, HFP



Utilisez votre smartphone pour passer un appel.
Pour mettre fin à un appel, appuyez sur la touche ↶ de l'appareil.

Appuyez sur la touche ↶ de l'appareil lorsqu'un appel entrant se produit.
Procédez de la même façon lorsqu'un appel entrant se produit quand vous écoutez de la musique.

Conseil

- Lorsque vous connectez un périphérique audio portable, par exemple, à la prise AUDIO IN de l'appareil, celui-ci passe automatiquement en mode AUDIO IN. Dans ce cas, le son du périphérique BLUETOOTH n'est pas reproduit. Toutefois, la fonction mains libres demeure disponible.

- La marque BLUETOOTH® et les logos appartiennent à Bluetooth SIG, Inc. et doivent être utilisés par Sony Corporation uniquement sous licence.
- La marque N est une marque commerciale ou une marque commerciale déposée de NFC Forum, Inc., aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Android™ et Google Play™ sont des marques commerciales de Google Inc.
- Les autres marques commerciales et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Español

Manuales suministrados

Guía de inicio rápido (este documento)
Proporciona instrucciones para conectar la unidad con dispositivos BLUETOOTH y para realizar las operaciones básicas.

Guía de referencia
Muestra las precauciones y las características técnicas del producto.

Guía de ayuda
Lea la Guía de ayuda del ordenador o el teléfono inteligente si necesita saber más detalles acerca de cómo usar la unidad. La Guía de ayuda también contiene una guía de solución de problemas, que le ofrece soluciones para los problemas más habituales.

URL:

http://rd1.sony.net/help/speaker/srs-x2/h_zz/

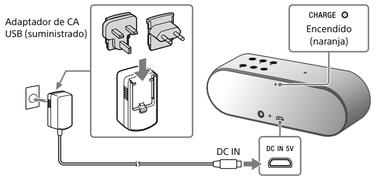
Código bidimensional:

Carga de la unidad

La unidad incluye una batería de iones de litio recargable incorporada. Cargue la batería antes de utilizar la unidad por primera vez.

Nota

- Conecte un conector adecuado para su país o región al adaptador de CA USB antes de empezar a utilizarlo.
  Introduzca completamente el conector en el adaptador de CA USB hasta que escuche un clic.



La carga empieza cuando la unidad apagada se conecta a una toma de CA a través del adaptador de CA USB suministrado y el indicador CHARGE se ilumina de color naranja. La carga se completa en aproximadamente 3 horas y el indicador se apaga una vez finalizada.

Sugerencias

- La unidad puede cargarse mientras la unidad está conectada al adaptador de CA USB suministrado, aunque la unidad esté reproduciendo música. (El indicador CHARGE no se ilumina.) Sin embargo, como el tiempo de carga puede ser superior en función de las condiciones de utilización, recomendamos apagar la unidad durante la carga.

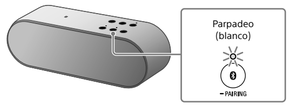
Cómo establecer una conexión inalámbrica con dispositivos BLUETOOTH

De los siguientes tres métodos de conexión, elija el más adecuado para su situación. Los dispositivos BLUETOOTH deben "emparejarse" los unos con los otros de antemano.

Emparejamiento y conexión con un dispositivo BLUETOOTH

La unidad puede emparejarse con hasta cuatro dispositivos BLUETOOTH. Si empareja dos dispositivos BLUETOOTH o más, siga las siguientes instrucciones de emparejamiento con cada dispositivo.

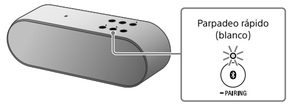
1 Pulse el botón I/⏻ (encendido) para encender esta unidad.
El indicador **I**/⏻ (encendido) se ilumina de color verde.
El indicador **ϑ** (BLUETOOTH) empieza a parpadear de color blanco.



2 Mantenga pulsado el botón ϑ (BLUETOOTH) ━ PAIRING hasta que escuche un pitido ϑ (BLUETOOTH) y el indicador empiece a parpadear rápidamente de color blanco.
La unidad pasa al modo de emparejamiento.

Sugerencias

- Al encender la unidad por primera vez, pasa automáticamente al modo de emparejamiento.



3 Lleve a cabo el procedimiento de emparejamiento en el dispositivo BLUETOOTH para detectar esta unidad.
Si aparece una lista de dispositivos detectados en la pantalla del dispositivo BLUETOOTH, seleccione "SONY:SRS-X2".
Si se requiere la introducción de un código de acceso para el dispositivo BLUETOOTH, introduzca "**0000**".

4 Establezca la conexión BLUETOOTH desde el dispositivo BLUETOOTH.
Una vez establecida la conexión BLUETOOTH, el indicador **ϑ** (BLUETOOTH) de la unidad permanece encendido.

Conexión con un dispositivo BLUETOOTH emparejado

1 Encienda esta unidad.
El indicador **ϑ** (BLUETOOTH) empieza a parpadear de color blanco.

2 Establezca la conexión BLUETOOTH desde el dispositivo BLUETOOTH.
Una vez establecida la conexión BLUETOOTH, el indicador **ϑ** (BLUETOOTH) de la unidad permanece encendido.

Conexión con un teléfono inteligente con un solo toque (NFC)

Si toca la unidad con un smartphone, la unidad empieza el emparejamiento y se establece la conexión BLUETOOTH y, a continuación, se enciende automáticamente una vez establecida la conexión.

Teléfonos inteligentes compatibles

Teléfonos inteligentes compatibles con la función NFC con Android 2.3.3 o posterior

NFC

NFC (Near Field Communication, Transmisión de datos en proximidad) es una tecnología que permite la comunicación inalámbrica de corto alcance entre diversos dispositivos, como teléfonos inteligentes y etiquetas IC. Gracias a la función NFC, es posible transmitir fácilmente datos (como el emparejamiento a través de BLUETOOTH) con solo tocar dispositivos compatibles con NFC (por ejemplo, en la marca N o el área designada en cada dispositivo).

1 Active la función NFC en el teléfono inteligente.
Para obtener más información, consulte las instrucciones suministradas con el teléfono inteligente.
- Si el sistema operativo de su teléfono inteligente es Android 2.3.3 o posterior y anterior a Android 4.1, vaya al paso 2.
- Si el sistema operativo de su teléfono inteligente es Android 4.1 o posterior, vaya al paso 4.

2 Descargue e instale la aplicación "Conexión fácil NFC".
"Conexión fácil NFC" es una aplicación gratuita para Android disponible en Google Play.
Busque "Conexión fácil NFC" o escanee el siguiente código bidimensional para descargar e instalar la aplicación. Es necesario abonar los costes de comunicación para descargar la aplicación.

Para realizar la descarga mediante el código bidimensional, utilice una aplicación de lectura de códigos bidimensionales.

Nota

- Puede que la aplicación no esté disponible en algunos países y/o regiones.

3 Inicie la aplicación "Conexión fácil NFC" en el teléfono inteligente.
Asegúrese de que se muestre la pantalla de la aplicación.

4 Toque esta unidad con el teléfono inteligente.
Desbloquee primero la pantalla del teléfono inteligente.
Siga tocando la parte de la unidad que tiene la marca N con el teléfono inteligente hasta que este responda.
Con la unidad apagada, si toca la unidad con el smartphone y se establece la conexión BLUETOOTH, la unidad se encenderá.

Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para establecer la conexión.
Una vez establecida la conexión BLUETOOTH, el indicador **ϑ** (BLUETOOTH) de la unidad permanece encendido.
Toque de nuevo la unidad con el teléfono inteligente para desconectarlo.

Sugerencias

Si hay problemas para establecer la conexión, intente lo siguiente.
- Active la aplicación en el teléfono inteligente y mueva el teléfono inteligente despacio sobre la parte de la unidad que tiene la marca N.
- Si el teléfono se encuentra en el interior de una funda, quítela.
- Asegúrese de que se muestre la pantalla de la aplicación en el teléfono inteligente.

Escuchar música y realizar llamadas

Utilice la unidad después de establecer la conexión BLUETOOTH con su dispositivo BLUETOOTH.

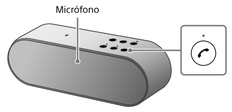
Escuchar música

Perfil: A2DP, AVRCP

Inicie la reproducción en el dispositivo BLUETOOTH y, a continuación, ajuste el volumen.
Ajuste el volumen del dispositivo conectado en un nivel adecuado y pulse los botones VOL −/+ de la unidad.

Cómo realizar/recibir una llamada

Perfil: HSP, HFP



Utilice el teléfono inteligente para realizar una llamada.
Para finalizar una llamada, pulse el botón ↶ en la unidad.

Pulse el botón ↶ en la unidad cuando reciba una llamada entrante.
Realice la misma acción cuando reciba una llamada entrante mientras escucha música.

Sugerencias

- Al conectar un dispositivo de audio portátil, etc. a la toma AUDIO IN de la unidad, la unidad pasa al modo AUDIO IN automáticamente. En este caso, el dispositivo BLUETOOTH no emite sonido. Sin embargo, la función manos libres continúa disponible.

- La marca de la palabra BLUETOOTH® y sus logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de tales marcas por parte de Sony Corporation se realiza bajo licencia.
- La marca N es una marca comercial o una marca comercial registrada de NFC Forum, Inc. en Estados Unidos y en otros países.
- Android™ y Google Play™ son marcas comerciales de Google Inc.
- Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Deutsch

Mitgelieferte Anleitungen

Schnellstartanleitung (dieses Dokument)
Enthält Anweisungen, wie das Gerät mit BLUETOOTH-Geräten zu verbinden ist, und erläutert die Grundfunktionen.

Referenzhandbuch
Enthält Sicherheitshinweise und die technischen Daten des Produkts.

Hilfe
Lesen Sie die Hilfe auf Ihrem Computer oder Smartphone, wenn Sie mehr zur Verwendung des Geräts erfahren möchten. Die Hilfe enthält auch eine Fehlersuchanleitung, in der die Behebung eventuell auftretender Probleme beschrieben wird.

URL:

http://rd1.sony.net/help/speaker/srs-x2/h_zz/

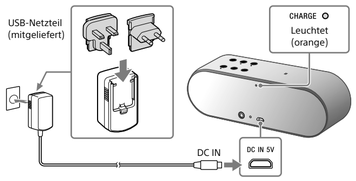
Zweidimensionaler Code:

Laden des Geräts

Dieses Gerät ist mit einem eingebauten Lithium-Ionen-Akku ausgestattet. Laden Sie den Akku auf, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden.

Hinweis

- Bringen Sie zuvor einen für das Land bzw. die Region geeigneten Stecker an das USB-Netzteil an.
  Stecken Sie den Stecker unbedingt bis zum Anschlag in das USB-Netzteil, so dass er mit einem Klicken einrastet.



Der Ladevorgang beginnt, wenn das ausgeschaltete Gerät über das mitgelieferte USB-Netzteil an eine Netzsteckdose angeschlossen wird, und die Anzeige CHARGE leuchtet orange. Das Laden des Akkus dauert ungefähr 3 Stunden und danach erlischt die Anzeige.

Tipp

- Das Gerät kann auch während der Wiedergabe von Musik geladen werden, solange es mit dem mitgelieferten USB-Netzteil angeschlossen ist. (Die Anzeige CHARGE leuchtet nicht.) Da das Laden je nach den Nutzungsbedingungen jedoch länger dauert, empfiehlt es sich, das Gerät beim Laden auszuschalten.

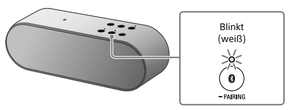
Herstellen einer Funkverbindung mit BLUETOOTH-Geräten

Wählen Sie je nach Situation eine der folgenden drei Verbindungsmethoden aus. Bei BLUETOOTH-Geräten muss zunächst ein Pairing (eine „Paarbildung") erfolgen.

Pairing und Herstellen einer Verbindung mit einem BLUETOOTH-Gerät

Bei diesem Gerät ist ein Pairing mit bis zu vier BLUETOOTH-Geräten möglich. Beim Pairing mit zwei oder mehr BLUETOOTH-Geräten führen Sie das folgende Pairing-Verfahren für jedes Gerät aus.

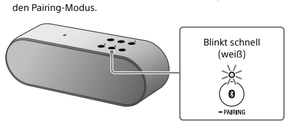
1 Schalten Sie dieses Gerät mit der Taste I/⏻ (Ein/Aus) ein.
Die Anzeige I/⏻ (Ein/Aus) leuchtet grün.
Die Anzeige ᛒ (BLUETOOTH) beginnt, weiß zu blinken.



2 Halten Sie die Taste ᛒ (BLUETOOTH) – PAIRING gedrückt, bis Signaltöne zu hören sind und die Anzeige ᛒ (BLUETOOTH) beginnt, schnell weiß zu blinken.
Dieses Gerät wechselt in den Pairing-Modus.

Tipp

- Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten, wechselt es automatisch in den Pairing-Modus.



3 Führen Sie den Pairing-Prozess bei dem BLUETOOTH-Gerät durch, so dass es dieses Gerät erkennt.
Wenn eine Liste der erkannten Geräte im Display des BLUETOOTH-Geräts erscheint, wählen Sie „SONY:SRS-X2".
Wenn im Display eines BLUETOOTH-Geräts die Aufforderung zur Eingabe eines Passworts erscheint, geben Sie „**0000**" ein.

4 Stellen Sie die BLUETOOTH-Verbindung vom BLUETOOTH-Gerät aus her.
Sobald die BLUETOOTH-Verbindung hergestellt wurde, leuchtet die Anzeige ᛒ (BLUETOOTH) an diesem Gerät stetig.

Herstellung einer Verbindung zu einem BLUETOOTH-Gerät, mit dem ein Pairing ausgeführt wurde

1 Schalten Sie dieses Gerät ein.
Die Anzeige ᛒ (BLUETOOTH) beginnt, weiß zu blinken.

2 Stellen Sie die BLUETOOTH-Verbindung vom BLUETOOTH-Gerät aus her.
Sobald die BLUETOOTH-Verbindung hergestellt wurde, leuchtet die Anzeige ᛒ (BLUETOOTH) an diesem Gerät stetig.

Sofortverbindung mit einem Smartphone (NFC)

Wenn Sie ein Smartphone an dieses Gerät halten, wird das Pairing durchgeführt und eine BLUETOOTH-Verbindung aufgebaut und nach dem Herstellen der Verbindung schaltet sich das Gerät automatisch ein.

Kompatible Smartphones

NFC-kompatible Smartphones mit Android 2.3.3 oder höher

NFC

NFC (Near Field Communication) ist eine Technologie zur drahtlosen Kommunikation über kurze Strecken zwischen verschiedenen Geräten, z. B. Smartphones und IC-Tags. Dank der NFC-Funktion lässt sich die Datenkommunikation – beispielsweise das BLUETOOTH-Pairing – einfach durchführen, indem die NFC-kompatiblen Geräte nahe aneinander gehalten werden (und zwar an der N-Markierung bzw. einer festgelegten Stelle an den Geräten).

1 Schalten Sie die NFC-Funktion am Smartphone ein.
Näheres dazu finden Sie in der mit dem Smartphone gelieferten Bedienungsanleitung.

- Bei einem Smartphone, auf dem das Betriebssystem Android 2.3.3 oder höher, aber eine frühere Version als Android 4.1 installiert ist: Fahren Sie mit Schritt 2 fort.
- Bei einem Smartphone, auf dem das Betriebssystem Android 4.1 oder höher installiert ist: Fahren Sie mit Schritt 4 fort.

2 Laden Sie die App „NFC-Schnellverbindung" herunter und installieren Sie sie.
„NFC-Schnellverbindung" ist eine kostenlose Android-App, die Sie von Google Play herunterladen können.
Zum Herunterladen der App suchen Sie nach „NFC-Schnellverbindung" oder greifen Sie über den folgenden zweidimensionalen Code darauf zu. Beim Herunterladen der App fallen eventuell Gebühren an.

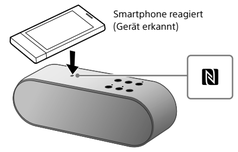
Wenn Sie die App über den zweidimensionalen Code herunterladen möchten, verwenden Sie eine App zum Lesen eines zweidimensionalen Codes.

Hinweis

- In manchen Ländern oder Regionen steht diese Anwendung möglicherweise nicht für den Download zur Verfügung.

3 Starten Sie „NFC-Schnellverbindung" auf dem Smartphone.
Vergewissern Sie sich, dass der Bildschirm der App angezeigt wird.

4 Halten Sie das Smartphone an dieses Gerät.
Heben Sie zuvor die Bildschirmsperre am Smartphone auf.
Halten Sie das Smartphone so lange an die Stelle mit dem N-Logo an diesem Gerät, bis das Smartphone reagiert.
Wenn dieses Gerät ausgeschaltet ist, schaltet es sich ein, sobald Sie das Smartphone daran halten und eine BLUETOOTH-Verbindung hergestellt wurde.



Befolgen Sie zum Herstellen der Verbindung die Anweisungen auf dem Bildschirm.
Sobald die BLUETOOTH-Verbindung hergestellt wurde, leuchtet die Anzeige ᛒ (BLUETOOTH) an diesem Gerät stetig.
Zum Trennen der Verbindung halten Sie das Smartphone erneut an dieses Gerät.

Tipp

Wenn sich die Verbindung nicht herstellen lässt, versuchen Sie Folgendes.

- Starten Sie die App auf dem Smartphone und bewegen Sie das Smartphone langsam über die Stelle mit dem N-Logo an diesem Gerät.
- Wenn sich das Smartphone in einem Etui befindet, nehmen Sie es heraus.
- Vergewissern Sie sich, dass am Smartphone der Bildschirm der App angezeigt wird.

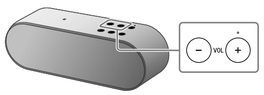
Musikwiedergabe und Tätigen von Anrufen

Stellen Sie eine BLUETOOTH-Verbindung mit einem BLUETOOTH-Gerät her und bedienen Sie dann dieses Gerät.

Wiedergeben von Musik

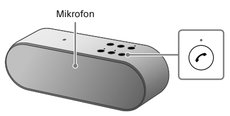
Profil: A2DP, AVRCP

Starten Sie die Wiedergabe am BLUETOOTH-Gerät und stellen Sie die Lautstärke ein.
Stellen Sie die Lautstärke am verbundenen Gerät auf einen geeigneten Pegel ein und stellen Sie dann mit den Tasten VOL –/+ an diesem Gerät die gewünschte Lautstärke ein.



Tätigen/Entgegennehmen eines Anrufs

Profil: HSP, HFP



Bedienen Sie das Smartphone, um einen Anruf zu tätigen.
Zum Beenden eines Anrufs drücken Sie die Taste ✆ an diesem Gerät.

Drücken Sie die Taste ✆ an diesem Gerät, wenn ein Anruf eingeht.
Gehen Sie so auch vor, wenn während der Musikwiedergabe ein Anruf eingeht.

Tipp

- Wenn Sie ein tragbares Audiogerät o. Ä. an die Buchse AUDIO IN am Gerät anschließen, wechselt das Gerät automatisch in den Modus AUDIO IN. In diesem Fall wird der Ton des BLUETOOTH-Geräts nicht ausgegeben. Die Freisprechfunktion steht aber dennoch zur Verfügung.

- Der BLUETOOTH®-Schriftzug und die BLUETOOTH®-Logos sind Eigentum von Bluetooth SIG, Inc., und ihre Verwendung durch die Sony Corporation erfolgt in Lizenz.
- Die N-Markierung ist in den USA und in anderen Ländern ein Markenzeichen oder ein eingetragenes Markenzeichen von NFC Forum, Inc.
- Android™ und Google Play™ sind Markenzeichen von Google Inc.
- Andere Markenzeichen und Produktnamen sind Eigentum der jeweiligen Rechteinhaber.

Nederlands

Geleverde handleidingen

Introductiehandleiding (dit document)
Biedt instructies over het aansluiten van het toestel op BLUETOOTH-apparaten en de basisbediening.

Naslaggids
Hierin vindt u voorzorgsmaatregelen en technische gegevens.

Help-gids
Lees de Help-gids op uw computer of smartphone als u meer bijzonderheden wilt over het gebruik van het toestel. De Help-gids bevat ook informatie voor het oplossen van mogelijke problemen.

URL:

http://rd1.sony.net/help/speaker/srs-x2/h_zz/

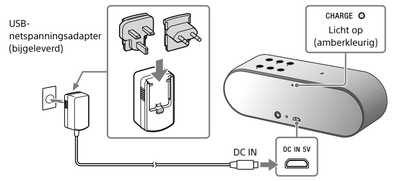
Tweedimensionale code:

Het toestel opladen

Dit toestel heeft een interne lithium-ionbatterij (oplaadbaar). Laad de batterij op voordat u het toestel voor de eerste keer gebruikt.

Opmerking

- Bevestig vooraf de stekker die geschikt is voor uw land/regio aan de USB-netspanningsadapter.
  Steek de stekker volledig in de USB-netspanningsadapter tot hij vastklikt.



Het opladen start wanneer het uitgeschakelde toestel wordt aangesloten op een stopcontact via de bijgeleverde USB-netspanningsadapter en de CHARGE-indicator oranje oplicht. Het duurt ongeveer 3 uur om de batterij op te laden, waarna de indicator dooft.

Tip

- Het toestel kan opgeladen worden terwijl het aangesloten is op de bijgeleverde USB-netspanningsadapter, zelfs als er muziek afgespeeld wordt op het toestel (de CHARGE-indicator licht niet op). Aangezien het opladen afhankelijk van de gebruiksomstandigheden echter langer kan duren, raden wij u aan het toestel uit te schakelen tijdens het opladen.

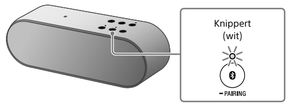
Draadloos verbinding maken met BLUETOOTH-apparaten

Selecteer uw situatie uit de 3 volgende koppelingstypes. BLUETOOTH-apparaten moeten eerst met elkaar gekoppeld worden.

Een BLUETOOTH-apparaat koppelen en verbinden

U kunt het toestel met maximaal vier BLUETOOTH-apparaten koppelen.
Wanneer twee of meer BLUETOOTH-apparaten worden gekoppeld, dient u de volgende koppelprocedure voor elk apparaat uit te voeren.

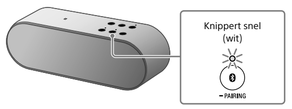
1 Druk op de knop I/⏻ (aan/uit) om dit toestel in te schakelen.
De indicator I/⏻ (aan/uit) licht groen op.
De indicator ᛒ (BLUETOOTH) begint wit te knipperen.



2 Houd de knop ᛒ (BLUETOOTH) – PAIRING ingedrukt tot u pieptonen hoort en de indicator ᛒ (BLUETOOTH) snel wit begint te knipperen.
Het toestel gaat naar de koppelmodus.

Tip

- Wanneer u het toestel voor het eerst inschakelt, schakelt het automatisch over naar de koppelmodus.



3 Voer de koppelprocedure uit vanaf het BLUETOOTH-apparaat om dit toestel te detecteren.
Wanneer een lijst met gedetecteerde apparaten op het display van het BLUETOOTH-apparaat verschijnt, selecteert u "SONY:SRS-X2".
Als u een toegangscode moet invoeren op het scherm van het BLUETOOTH-apparaat, voer dan "**0000**" in.

4 Breng de BLUETOOTH-verbinding tot stand op het BLUETOOTH-apparaat.
Wanneer de BLUETOOTH-verbinding tot stand is gebracht, blijft de indicator ᛒ (BLUETOOTH) op het toestel aan.

Verbinding maken met een gekoppeld BLUETOOTH-apparaat

1 Schakel dit toestel in.
De indicator ᛒ (BLUETOOTH) begint wit te knipperen.

2 Breng de BLUETOOTH-verbinding tot stand op het BLUETOOTH-apparaat.
Wanneer de BLUETOOTH-verbinding tot stand is gebracht, blijft de indicator ᛒ (BLUETOOTH) op het toestel aan.

Verbinding maken met een smartphone via aanraking (NFC)

Door het toestel aan te raken met een smartphone, begint het toestel met het koppelen en het doorvoeren van de BLUETOOTH-verbinding, waarna het automatisch wordt ingeschakeld.

Compatibele smartphones

Smartphones die uitgerust zijn met de NFC-functie en waarop Android 2.3.3 of later geïnstalleerd is

NFC

NFC (Near Field Communication) is een technologie voor draadloze communicatie binnen een kort bereik tussen verschillende apparaten (bv. smartphones en IC-tags). Met de NFC-functie kunt u gegevenscommunicatie (bv. koppelen via BLUETOOTH) uitermate eenvoudig instellen door apparaten die NFC ondersteunen elkaar te laten raken (bv. bij de N-markering of een andere plaats die aangegeven is op het apparaat).

1 Zet de NFC-functie op de smartphone aan.
Voor meer informatie raadpleegt u de bedieningsinstructies bij de smartphone.

- Als het besturingssysteem van uw smartphone Android 2.3.3. of later en ouder dan Android 4.1 is: ga verder met stap 2.
- Als het besturingssysteem van uw smartphone Android 4.1 of later is: ga verder met stap 4.

2 Download en installeer de app "NFC eenvoudig verbinden".
"NFC eenvoudig verbinden" is een gratis Android-app die u kunt downloaden van Google Play.
Download de app door naar "NFC eenvoudig verbinden" te zoeken of scan de volgende tweedimensionale code. Om de app te kunnen downloaden, worden er mogelijk verbindingskosten aangerekend.

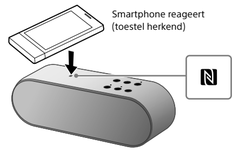
Om te downloaden met de tweedimensionale code gebruikt u een app voor het lezen van tweedimensionale codes.

Opmerking

- De app is mogelijk niet verkrijgbaar in bepaalde landen en/of regio's.

3 Start "NFC eenvoudig verbinden" op de smartphone.
Ga na of het scherm van de app weergegeven wordt.

4 Raak dit toestel aan met de smartphone.
Ontgrendel het scherm van de smartphone vooraf.
Blijf het gedeelte dat gemarkeerd is met N aanraken op de smartphone tot de smartphone reageert.
Wanneer het toestel uitgeschakeld is en u het aanraakt met de smartphone en de BLUETOOTH-verbinding geactiveerd wordt, dan zal het toestel ingeschakeld worden.



Volg de instructies op het scherm om de verbinding tot stand te brengen.
Wanneer de BLUETOOTH-verbinding tot stand is gebracht, blijft de indicator ᛒ (BLUETOOTH) op het toestel aan.
Om de verbinding te verbreken, raakt u het toestel weer aan met de smartphone.

Tip

Probeer het volgende als het niet goed lukt om de verbinding te maken.

- Activeer de app op de smartphone en beweeg de smartphone langzaam over het gedeelte dat met N gemarkeerd is op het toestel.
- Als uw smartphone opgeborgen is in een hoes, verwijdert u deze.
- Controleer of het scherm van de app wordt weergegeven op de smartphone.

Luisteren en oproepen tot stand brengen

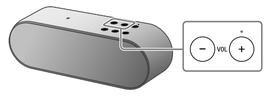
Bedien het toestel nadat u via BLUETOOTH verbinding hebt gemaakt met uw BLUETOOTH-apparaat.

Muziek beluisteren

Profiel: A2DP, AVRCP

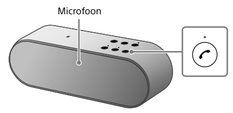
Start de weergave op het BLUETOOTH-apparaat en pas het volume aan.

Stel het volume op het aangesloten apparaat in op een geschikt niveau en pas het volume aan met de knoppen VOL –/+ op het toestel.



Bellen/een oproep ontvangen

Profiel: HSP, HFP



Bedien uw smartphone om te bellen.
Om het gesprek te beëindigen, drukt u op de knop ✆ op het toestel.

Druk op de knop ✆ op het toestel wanneer er een oproep binnenkomt.
Voer dezelfde handeling uit wanneer een oproep binnenkomt terwijl u naar muziek luistert.

Tip

- Wanneer u een draagbaar audioapparaat enz. aansluit op de AUDIO IN-aansluiting van het toestel, schakelt het toestel automatisch over naar de AUDIO IN-modus. In dat geval wordt het geluid van het BLUETOOTH-apparaat niet uitgevoerd. U kunt echter wel nog steeds de handenvrije functie gebruiken.

- Het woordmerk BLUETOOTH® en de logo's van BLUETOOTH zijn eigendom van Bluetooth SIG, Inc. en Sony Corporation gebruikt deze items onder licentie.
- De markering N is een handelsmerk of een gedeponeerd handelsmerk van NFC Forum, Inc. in de Verenigde Staten en andere landen.
- Android™ en Google Play™ zijn handelsmerken van Google Inc.
- Andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van hun respectieve eigenaren.

Italiano

Manuali forniti in dotazione

Guida rapida (il presente documento)
Contiene istruzioni su come connettere l'apparecchio con dispositivi BLUETOOTH, nonché informazioni sulle operazioni di base.

Guida di riferimento
Contiene le precauzioni e le caratteristiche tecniche relative al prodotto.

Guida
Leggere la Guida sul computer o sullo smartphone per ottenere informazioni più dettagliate sull'uso dell'apparecchio. La Guida include anche una sezione dedicata alla risoluzione dei problemi, con misure correttive per gli eventuali problemi che si potrebbero verificare.

URL:

http://rd1.sony.net/help/speaker/srs-x2/h_zz/

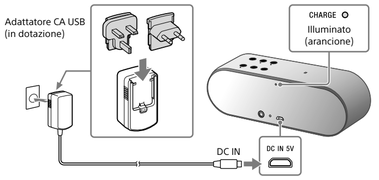
Codice bidimensionale:

Carica dell'apparecchio

Il presente apparecchio è dotato di una batteria ricaricabile a ioni di litio incorporata. Caricare la batteria prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta.

Nota

- Per prima cosa, collegare all'alimentatore CA USB una spina adatta alla propria nazione o regione.
  Assicurarsi di inserire completamente la spina nell'alimentatore CA USB fino ad udire uno scatto.



La carica ha inizio quando l'apparecchio spento è collegato a una presa CA tramite l'adattatore CA USB in dotazione, e l'indicatore CHARGE si illumina in arancione. Dopo circa 3 ore, la carica è completa e l'indicatore si spegne.

Suggerimento

- La carica dell'apparecchio è possibile quando l'apparecchio è collegato all'adattatore CA USB in dotazione, anche durante la riproduzione di musica. (L'indicatore CHARGE non si illumina.) Poiché il tempo di ricarica può aumentare a seconda delle condizioni d'uso, in fase di carica si consiglia comunque di tenere l'apparecchio spento.

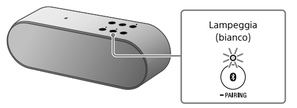
Come effettuare la connessione wireless con i dispositivi BLUETOOTH

Selezionare la propria situazione tra i 3 tipi di associazione indicati sotto. I dispositivi BLUETOOTH devono prima essere "associati" tra di loro.

Associazione e connessione con un dispositivo BLUETOOTH

L'apparecchio può essere associato con max. quattro dispositivi BLUETOOTH. In caso di associazione con due o più dispositivi BLUETOOTH, eseguire la seguente procedura di associazione per ogni dispositivo.

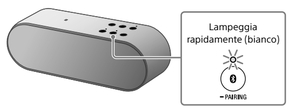
1 Premere il pulsantel/⏻ (accensione) per accendere l'apparecchio.
L'indicatore I/⏻ (accensione) si illumina in verde.
L'indicatore ᛒ (BLUETOOTH) inizia a lampeggiare in bianco.



2 Tenere premuto il pulsante ᛒ (BLUETOOTH) – PAIRING fino a che non si sentono dei segnali acustici e l'indicatore ᛒ (BLUETOOTH) non inizia a lampeggiare rapidamente in bianco.
L'apparecchio passa alla modalità di associazione.

Suggerimento

- Alla prima accensione, l'apparecchio entra automaticamente in modalità di associazione.



3 Eseguire la procedura di associazione sul dispositivo BLUETOOTH per rilevare l'apparecchio.
Quando sul display del dispositivo BLUETOOTH viene visualizzato l'elenco dei dispositivi rilevati, selezionare "SONY:SRS-X2".
Qualora venga richiesta l'immissione della passkey sul display di un dispositivo BLUETOOTH, immettere "**0000**".

4 Effettuare la connessione BLUETOOTH dal dispositivo BLUETOOTH.
Quando l'apparecchio è connesso con il dispositivo BLUETOOTH, l'indicatore ᛒ (BLUETOOTH) resta acceso.

Connessione con un dispositivo BLUETOOTH associato

1 Accendere l'apparecchio.
L'indicatore ᛒ (BLUETOOTH) inizia a lampeggiare in bianco.

2 Effettuare la connessione BLUETOOTH dal dispositivo BLUETOOTH.
Quando l'apparecchio è connesso con il dispositivo BLUETOOTH, l'indicatore ᛒ (BLUETOOTH) resta acceso.

Connessione One touch con uno smartphone (NFC)

Toccando l'apparecchio con uno smartphone, l'apparecchio passa alla modalità di associazione e alla connessione BLUETOOTH, poi si accende automaticamente a connessione avvenuta.

Smartphone compatibili

Smartphone compatibili con la tecnologia NFC con Android 2.3.3 o versione successiva

NFC

NFC (Near Field Communication) è una tecnologia che consente la comunicazione senza fili a corto raggio tra svariati dispositivi, ad esempio smartphone e "tag" con circuiti integrati. Grazie alla funzione NFC, la comunicazione di dati - ad esempio l'associazione BLUETOOTH - risulta possibile semplicemente facendo toccare i dispositivi compatibili con la tecnologia NFC (vale a dire in corrispondenza del simbolo N o del punto appositamente predisposto su ciascun dispositivo).

1 Attivare la funzione NFC dello smartphone.
Per i dettagli, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con lo smartphone.

- Se il sistema operativo dello smartphone utilizzato è Android 2.3.3 o una versione successiva e inferiore ad Android 4.1: passare al punto 2.
- Se il sistema operativo dello smartphone è Android 4.1 o una versione successiva, passare al punto 4.

2 Scaricare e installare l'applicazione "Connessione facile NFC".
"Connessione facile NFC" è un'applicazione Android gratuita che può essere scaricata da Google Play.
Scaricare l'applicazione cercando "Connessione facile NFC" oppure accedere all'applicazione utilizzando il codice bidimensionale seguente.
Per lo scaricamento dell'applicazione potrebbero venire applicati dei costi.

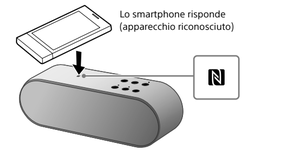
Mediante il codice bidimensionale: utilizzare un'applicazione per la lettura dei codici bidimensionali.

Nota

- Questa applicazione potrebbe non essere disponibile per lo scaricamento in alcune nazioni o aree geografiche.

3 Avviare l'applicazione "Connessione facile NFC" sullo smartphone.
Assicurarsi che la schermata dell'applicazione venga visualizzata.

4 Toccare il presente apparecchio con lo smartphone.
Sbloccare anticipatamente lo schermo dello smartphone.
Continuare a toccare l'apparecchio con lo smartphone sulla parte contrassegnata dal simbolo N fino a quando lo smartphone non reagisce.
Ad apparecchio spento, se dopo il contatto con uno smartphone viene stabilita una connessione BLUETOOTH, l'apparecchio si accende.



Completare la connessione attenendosi alle istruzioni sullo schermo.
Quando l'apparecchio è connesso con il dispositivo BLUETOOTH, l'indicatore ᛒ (BLUETOOTH) resta acceso.
Per disconnettere l'apparecchio, toccarlo di nuovo con lo smartphone.

Suggerimento

Qualora non si riesca a connettere l'apparecchio, provare con la procedura seguente.

- Avviare l'applicazione sullo smartphone, quindi muovere lentamente lo smartphone al di sopra del simbolo N dell'apparecchio.
- Qualora lo smartphone sia inserito in una custodia, rimuoverlo da quest'ultima.
- Assicurarsi che la schermata dell'applicazione venga visualizzata sullo smartphone.

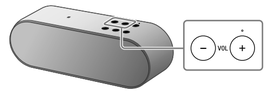
Ascolto e chiamata

Utilizzare l'apparecchio dopo aver effettuato la connessione BLUETOOTH con il dispositivo BLUETOOTH utilizzato.

Ascolto di musica

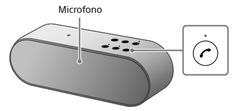
Profilo: A2DP, AVRCP

Avviare la riproduzione sul dispositivo BLUETOOTH, quindi regolare il volume.
Impostare il volume a un livello appropriato sul dispositivo connesso, quindi regolare il volume con i pulsanti VOL –/+ sull'apparecchio.



Effettuazione di una chiamata/Ricezione di una chiamata

Profilo: HSP, HFP



Utilizzare il proprio smartphone per effettuare una chiamata.
Per terminare una chiamata, premere il pulsante ✆ sull'apparecchio.

Quando si riceve una chiamata, premere il pulsante ✆ sull'apparecchio.
Eseguire la stessa operazione quando si riceve una chiamata mentre si sta ascoltando della musica.

Suggerimento

- Collegando un dispositivo audio portatile o altro alla presa AUDIO IN dell'apparecchio, l'apparecchio passa automaticamente alla modalità AUDIO IN. In tal caso, il suono del dispositivo BLUETOOTH non viene emesso. La funzione vivavoce rimane tuttavia disponibile.

- BLUETOOTH® e i relativi loghi sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. L'uso di tali marchi è concesso in licenza a Sony Corporation.
- Il simbolo N è un marchio o marchio registrato di NFC Forum, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi.
- Android™ e Google Play™ sono marchi di Google Inc.
- Gli altri marchi di fabbrica e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.